

Úradný vestník

Európskej únie

C 53 A



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 55

23. februára 2012

Číslo oznamu

Obsah

Strana

V *Oznamy*

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európska komisia

2012/C 53 A/01

Uverejnenie oznámenia o voľnom pracovnom mieste na pozíciu hlavného ekonomického analytika (platová trieda AD 15) – Prijatie dočasného zamestnanca podľa článku 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov – COM/2012/10326

1

SK

Cena: 3 EUR

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKA KOMISIA

**Uverejnenie oznámenia o voľnom pracovnom mieste na pozíciu hlavného ekonomického analytika
(platová trieda AD 15)**

Prijatie dočasného zamestnanca podľa článku 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov

COM/2012/10326

(2012/C 53 A/01)

Európska komisia hľadá hlavného ekonomického analytika.

Kto sme

Hlavný ekonomický analytik zohráva kľúčovú úlohu pri implementácii politík EÚ v oblasti rozpočtového a hospodárskeho dohľadu. Zabezpečuje jednotné uplatňovanie pravidiel, opatrení vyplývajúcich z analytickej metodiky a súlad s predchádzajúcimi rozhodnutiami.

Hlavný ekonomický analytik bude prijatý ako hlavný poradca do platovej triedy AD 15. Ide o dočasné zamestnanie na tri roky s možnosťou predĺženia maximálne na ďalšie dva roky.

Z administratívneho hľadiska bude miesto hlavného ekonomického analytika priradené k podpredsedovi Komisie zodpovednému za hospodárske a menové záležitosti a euro. V rámci každodenných pracovných povinností bude hlavný ekonomický analytik podliehať vedúcemu kabinetu podpredsedu Komisie zodpovednému za hospodárske a menové záležitosti a euro.

Čo ponúkame

Hlavný ekonomický analytik bude plniť nasledujúce úlohy:

- V súlade s článkom 7 rozhodnutia predsedu Európskej komisie z 27. októbra 2011 o podpredsedovi zodpovednom za hospodárske a menové záležitosti a euro poskytuje podrobnú spätnú väzbu k návrhom pracovných dokumentov útvarov a k iným analytickým podporným materiálom („prípravným analytickým dokumentom“), ako aj k pripravovaným rozhodnutiam Komisie („aktom“) týkajúcim sa rozpočtového dohľadu nad členskými štátmi. Ide o dokumenty vypracované v rámci preventívnej a nápravnej zložky Paktu o stabilite a raste a v rámci nariadení, ktoré majú prispieť k posilneniu koordinácie a dohľadu nad rozpočtovou disciplínou členských štátov eurozóny.

V tejto súvislosti bude overovať:

- a) návrhy aktov a prípravné analytické dokumenty, najmä pokiaľ ide o jednotné uplatňovanie pravidiel, metodiku následných opatrení a súlad s predchádzajúcimi rozhodnutiami;
- b) súlad medzi návrhmi aktov a príslušnými prípravnými analytickými dokumentmi.

- Predkladať pravidelné správy o svojich zisteniach týkajúcich sa jednotného uplatňovania pravidiel, analytickej metodiky a súladu s predchádzajúcimi rozhodnutiami, a to podpredsedovi Komisie zodpovednému za hospodárske a menové záležitosti a euro, vedúcemu kabinetu, generálnemu riaditeľovi GR pre hospodárske a finančné záležitosti a zástupcovi generálneho riaditeľa zodpovednému za rozpočtový a hospodársky dohľad nad členskými štátmi, a odporúčať v tejto súvislosti metodické zlepšenia.

Hlavnému ekonomickému analytikovi bude pridelený personál pozostávajúci zo 4 pracovníkov kategórie AD a 2 asistentov na plný pracovný úväzok zodpovedných za sekretárske a administratívne úlohy.

Požiadavky (výberové kritériá)

Uprednostnení budú uchádzači, ktorí majú:

- vynikajúce znalosti a spôsobilosti v oblasti hospodárskych, menových a finančných záležitostí,
- dôkladné poznatky o medzinárodných hospodárskych a finančných vzťahoch, finančnej stabilite a menových záležitostiach, ako aj o mechanizmoch EÚ na poskytovanie finančných prostriedkov a ich spravovanie,
- veľmi dobré riadiace schopnosti a rozsiahle skúsenosti s vedením a koordináciou pracovného tímu,
- rozsiahle skúsenosti so zastupovaním a vedením rokovaní,
- dôkladné poznatky o administratívnych postupoch v Komisii,
- veľmi dobrý politický úsudok, strategické uvažovanie a schopnosť prinášať nové myšlienky a uvádzať ich do praxe.

Uchádzači musia (kritériá spôsobilosti)

1. Byť štátnymi príslušníkmi jedného z členských štátov EÚ.
2. Mať:
 - a) vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčené diplomom, ak je bežná dĺžka uvedeného vysokoškolského štúdia štyri roky alebo viac, alebo
 - b) vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčené diplomom a následnú minimálne ročnú odbornú prax v príslušnom odbore, ak je bežná dĺžka vysokoškolského štúdia tri roky alebo viac.
3. Mať aspoň 15-ročnú odbornú prax získanú po ukončení vzdelania uvedeného vyššie. Minimálne päť rokov tejto odbornej praxe musí byť získaných vo vysokej riadiacej funkcii ⁽¹⁾ alebo na pozícii politického poradcu na vysokej úrovni ⁽²⁾.
4. Mať dôkladnú znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie, ako je vymedzené v článku 1 nariadenia č. 1 z roku 1958 ⁽³⁾, a primeranú znalosť ďalšieho z týchto jazykov.
5. Byť schopní ukončiť trojročný mandát pred dovŕšením riadneho veku odchodu do dôchodku, ktorý je pre dočasných zamestnancov Európskej únie stanovený ako koniec mesiaca, v ktorom daná osoba dosiahne vek 65 rokov (pozri článok 47 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov).

Nezávislosť a vyhlásenie o záujmoch

Od uchádzačov sa vyžaduje záväzné vyhlásenie, že budú konať nezávisle, vo verejnom záujme, ako aj vyhlásenie o akýchkoľvek záujmoch, ktoré by mohli ohroziť ich nezávislosť.

⁽¹⁾ Uchádzači by mali aspoň v prípade týchto piatich rokov, počas ktorých nadobudli prax vo vysokej riadiacej funkcii, uviesť vo svojom životopise tieto údaje: 1. názov a náplň riadiacich funkcií; 2. počet riadených zamestnancov; 3. výšku spravovaného rozpočtu a 4. počet úrovní, ktoré boli alebo sú v hierarchickej štruktúre tejto riadiacej pozície podriadené a nadriadené, a počet zamestnancov rovnakého zaradenia.

⁽²⁾ Uchádzači by mali aspoň v prípade týchto piatich rokov, počas ktorých zastávali pozíciu poradcu na vysokej úrovni, uviesť vo svojom životopise názov pozície a náplň tejto funkcie.

⁽³⁾ Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385/58.

Vymenovanie a pracovné podmienky

Hlavný ekonomický analytik zastáva pozíciu hlavného poradcu a Komisiou je vymenovaný do platovej triedy AD 15 na dobu určitú v trvaní troch rokov, ktorú možno predĺžiť maximálne na ďalšie dva roky.

Komisia ho vyberie a vymenuje v súlade so svojimi postupmi pri výbere zamestnancov a ich prijímaní do pracovného pomeru [pozri tiež Compilation Document on Senior Officials Policy ⁽⁴⁾]. Počas výberového konania bude Európska komisia spolupracovať s externými poradcami vrátane medzinárodne uznávaných odborníkov z oblasti koordinácie hospodárskych a rozpočtových politík členských štátov a dohľadu nad nimi.

V priebehu tohto výberového konania musia uchádzači, ktorých Poradný výbor Komisie pre menovania pozval na pohovor, absolvovať pred týmto pohovorom celodenné testy v hodnotiacom centre, ktoré vykonávajú externí konzultanti pre nábor.

Plat a pracovné podmienky zodpovedajú platu a podmienkam stanoveným v Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov pre dočasných zamestnancov vo funkcii zodpovedajúcej základnej pozícii hlavného poradcu Európskej únie v platovej triede AD 15.

Uchádzači by mali vziať na vedomie požiadavku stanovenú v Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov, podľa ktorej všetci noví zamestnanci musia úspešne absolvovať šesťmesačnú skúšobnú lehotu.

Prijatie do pracovného pomeru sa uskutoční v Bruseli.

Rovnaké príležitosti

Európska únia uplatňuje politiku rovnakých príležitostí.

Postup pri podávaní prihlášky

Pred odoslaním prihlášky si dôkladne skontrolujte, či spĺňate všetky kritériá spôsobilosti („Uchádzači musia“), najmä pokiaľ ide o druh ukončeného vzdelania a požadovanú odbornú prax. Nesplnenie ktoréhokoľvek z uvedených kritérií spôsobilosti znamená automatické vylúčenie z výberového konania.

V prípade záujmu sa **zaregistrujte prostredníctvom** tejto webovej stránky:

https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/CV_Encadext

a postupujte podľa pokynov týkajúcich sa jednotlivých etáp konania.

Za vyplnenie elektronickej registrácie v stanovenej lehote sú zodpovední samotní uchádzači ⁽⁵⁾. Dôrazne vám odporúčame, aby ste podanie prihlášky neodkladali na posledné dni. Preťaženie internetu alebo porucha vo vašom internetovom pripojení by mohli spôsobiť prerušenie elektronickej registrácie pred jej dokončením, v dôsledku čoho by ste museli celý proces zopakovať. Po uplynutí lehoty na registráciu už nebude možné vkladať žiadne údaje. Oneskorené prihlášky zaslané prostredníctvom bežného e-mailu sa podľa všeobecnej zásady nebudú brať do úvahy.

Upozorňujeme, že musíte mať platnú e-mailovú adresu. Táto adresa bude slúžiť na identifikáciu vašej registrácie a na to, aby sme vás mohli informovať o priebehu výberového konania. Akúkoľvek zmenu vašej e-mailovej adresy preto oznámte Európskej komisii.

Na dokončenie procesu podania prihlášky je potrebné pripojiť životopis vo formáte Word alebo PDF a elektronickej motivačný list (maximálne 8 000 znakov). Životopis aj motivačný list musia byť vyhotovené v anglickom, francúzskom alebo nemeckom jazyku.

Po dokončení elektronickej registrácie sa na vašej obrazovke objaví registračné číslo, ktoré je potrebné si poznamenať – je to referenčné číslo pre všetky záležitosti týkajúce sa vašej prihlášky. Získaním tohto čísla je proces registrácie ukončený – je to potvrdenie o tom, že vaše údaje sme zaregistrovali. **Ak sa na vašej obrazovke neobjavilo registračné číslo, vaša prihláška nebola zaregistrovaná!**

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/civil_service/docs/official_policy_en.pdf.

⁽⁵⁾ Najneskôr do 22. marca 2012 do 12.00 hod. (poludnie) bruselského času.

Dovoľujeme si vás upozorniť na skutočnosť, že priebeh spracovania vašej prihlášky **nemožno** sledovať elektronicky. O stave vašej prihlášky vás bude informovať priamo Európska komisia.

Výberové konanie vrátane komunikácie s výberovou komisiou bude prebiehať výlučne v anglickom, francúzskom a/alebo nemeckom jazyku ⁽⁶⁾.

Ak máte zdravotné postihnutie, ktoré vám neumožňuje zaregistrovať sa elektronicky, prihlášku (životopis a motivačný list) môžete poslať doporučeným listom ⁽⁷⁾ najneskôr v deň uzávierky registrácie, pričom rozhodujúci je dátum na poštovej pečiatke. Následná komunikácia medzi Komisiou a vami bude prebiehať prostredníctvom pošty. V tomto prípade musíte k prihláške priložiť potvrdenie o vašom zdravotnom postihnutí vydané príslušným orgánom. Na osobitnom hárku papiera by ste mali zároveň uviesť prípadné osobitné opatrenia, ktoré by vám uľahčili účasť na výberovom konaní.

V prípade záujmu o ďalšie informácie a/alebo v prípade, že máte technické problémy, pošlite e-mail na adresu: HR-A2-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu.

Dátum uzávierky

Uzávierka registrácie je **22. marca 2012**. Elektronická registrácia už nebude po **12.00 hod. (poludnie) bruselského času** možná.

⁽⁶⁾ Výberová komisia zaistí, aby neboli zvýhodnení uchádzači, pre ktorých je jeden z týchto jazykov rodným jazykom.

⁽⁷⁾ European Commission, Directorate-General Human Resources and Security, Unit for Executive Staff and CCA Secretariat – COM/2012/10326, SC11 08/30, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

PREHLAD VÝBEROVÝCH KONANÍ V Ú. v. EÚ C A

Pripojený je zoznam Ú. v. EÚ C A, ktoré boli vydané v tomto roku.

Ak nie je uvedené inak, Ú. v. EÚ vyšli vo všetkých jazykoch.

8 (DA/EL/HU/IT/MT/PL)

10

17 (LT)

20 (EN)

22 (DE/EN/FR)

27

30 (FR)

31 (ES)

37

44

46

53

Predplatné na rok 2012 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 310 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	840 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxembourg
LUXEMBURSKO

SK